

Les classes nominales en laalaa (léhar)

El Hadji DIEYE¹

1. Introduction

Le laalaa, aussi connu sous le nom de léhar ou lehaar, fait partie du groupe des langues Cangin (Pichl 1966). Selon Pozdniakov et Ségerer (2004), le groupe Cangin se scinde en deux sous-ensembles, ndut-palor et saafen-lehaar-noon. A l'intérieur de ce deuxième sous-ensemble, le laalaa / lehaar est particulièrement proche du noon.

Dieye (2011) constitue le seul travail d'envergure sur le laalaa. Concernant le noon, qui constitue le plus proche parent du laalaa, il convient essentiellement de mentionner Lopis-Sylla (2010a & 2010b).

Comme cela est discuté dans Creissels (ce volume), la notion de classe nominale renvoie typiquement à une corrélation entre un ensemble de préfixes nominaux et un ensemble de schèmes d'accord impliquant les formes nominales, mais la stratégie de la description doit s'adapter aux particularités de chaque langue. Comme cela apparaîtra dans la suite de ce chapitre, en laalaa, tous les noms sont impliqués dans un schème d'accord, mais seuls une partie d'entre eux présentent un préfixe isolable par commutation et susceptible d'être en relation avec le système d'accords, et lorsque c'est le cas, la relation entre schèmes d'accord et préfixes nominaux ne présente pas la moindre complication. Dans une telle langue, la stratégie qui s'impose est de commencer par décrire la répartition des noms selon les schèmes d'accord dans lesquels ils entrent avant d'examiner la question de l'existence de préfixes de classe. La suite de l'analyse montre d'ailleurs qu'en laalaa, il n'y a aucune raison de ne pas considérer que chaque classe nominale se définit simplement par le schème d'accord propre aux noms qui la constituent.

2. L'inventaire des schèmes d'accord

Nous avons inventorié 10 schèmes d'accord dont 7 de singulier et 3 de pluriel. Chaque schème d'accord peut être désigné par la consonne qui revient régulièrement sur les dépendants de nom soumis à l'accord en classe ainsi que sur les pronoms représentant les noms d'une classe donnée.

¹ Université Cheick Anta Diop de Dakar.

Dans cette section, chaque schème d'accord est illustré par la construction formée par un nom et une subordonnée relative, construction qui comporte en principe trois marques d'accord. Les noms sont provisoirement présentés sans segmentation. La possibilité de reconnaître ou nom des préfixes nominaux de classe sera discutée ultérieurement.

2.1. *Le schème d'accord Y*

- (1) **ḡeʔ-aa** **y-e-məriʔ** **y-aa**²
 personne-DEF.DIST CLy-REL-être beau CLy-DEF.DIST
 'la belle personne'

2.2. *Le schème d'accord W*

- (2) **ɔmah-aa** **w-ε-kərək** **w-aa**
 enfant-DEF.DIST CLw-REL-être poli CLw-DEF.DIST
 'l'enfant poli'

A propos de ces deux exemples, il faut noter que les marques d'accord **y-** et **w-** théoriquement présentes à l'initiale du déterminant défini chutent si ce déterminant succède immédiatement à un nom. Le déterminant défini est un clitique, que nous écrivons attaché au nom. Le même phénomène apparaîtra plus loin avec la marque d'accord **ḡ-**. En effet, d'après ce qui se passe dans les autres schèmes d'accord (cf. les sections suivantes), les formes attendues dans les exemples (1) et (2) ne sont pas **ḡeʔ-aa** et **ɔmah-aa**, mais plutôt ***ḡeʔ-y-aa** et ***ɔmah-w-aa**. Nous considérons que dans ces deux schèmes d'accord, lorsque le nom se termine par une consonne autre que **y**, les marques de détermination **-ii**, **-aa**, et **-am** viennent s'attacher directement au nom (cf. ex 1 et 2). Lorsque le nom se termine par la consonne **y** ou par une voyelle, il y a soit fusion entre la voyelle finale du nom et celle de la marque de détermination (cf. ex 3) soit apparition d'un **n** que nous analysons comme épenthétique (cf. ex 4 et 5).

- (3) **naa** et non pas ***naa-w-aa**
 puits.DEF.DIST
 'le puits'

² Les abréviations suivantes sont utilisées dans cet article : ADV adverbe ; ANAPH anaphorique ; CL marque de classe ; CONJ conjonction ; COP copule ; CTF centrifuge ; DEF défini ; DEICT déictique ; DIST distal ; EP Epenthèse ; EXCL exclusif ; HAB habituel ; INAC inaccompli ; INCL inclusif ; INJ injonctif ; INTER interrogatif ; NARR narratif ; NEG négation ; NUM numéral ; O objet ; O/D objet destinataire ; O/P objet patient ; PL pluriel ; PL.ASS pluriel associatif ; PRF parfait ; PROX proximal ; PSF passif ; PST passé ; S sujet ; SG singulier.

(4) **haay-n-aa** et non pas ***haay-w-aa**
 couscous-EP-DEF.DIST
 ‘le couscous’

(5) **ɛlaa-n-aa** et non pas ***ɛlaa-w-aa**
 hilaire-EP-DEF.DIST
 ‘l’hilaire’

2.3. Le schème d'accord F

(6) **pənis-f-aa** **f-ɛ-yaanaaw** **f-aa**
 cheval-CLf-DEF.DIST CLf-REL-être_blanc CLf-DEF.DIST
 ‘le cheval blanc’

2.4. Le schème d'accord M

(7) **muun-m-aa** **m-ɛ-yaanaaw** **m-aa**
 farine-CLm-DEF.DIST CLm-REL-être_blanc CLm-DEF.DIST
 ‘la farine blanche’

2.5. Le schème d'accord K

(8) **kanɔ-k-aa** **k-ɛ-yaakaak** **k-aa**
 calabasse-CLk-DEF.DIST CLk-REL-être grand CLk-DEF.DIST
 ‘la grande calebasse’

2.6. Le schème d'accord J

(9) **jəkən-j-u** **j-ɪ-jootoot** **j-u**
 doigt-CLj-DEF.PROX CLj-REL-être petit CLj-DEF.PROX
 ‘le petit doigt’

2.7. Le schème d'accord P

(10) **pilkət-p-ii** **p-i-suusuus** **p-ii**
 fil-CLp-DEF.PROX CLp-REL-être noir CLp-DEF.PROX
 ‘le fil noir’

2.8. Le schème d'accord B

(11) **ḥɔʔ-aa** **ḥ-e-məriʔ** **ḥ-aa**
 personne-DEF.DIST CLḥ-REL-être beau CLḥ-DEF.DIST
 ‘les belles personnes’

On note dans cet exemple que ce schème d'accord présente un phénomène d'élosion de la marque d'accord du déterminant défini identique à celui observé ci-dessus dans les schèmes d'accord Y et W.

2.9. Le schème d'accord C

- (12) **kaan-c-aa** **c-ε-yaakaak** **c-aa**
 maison-CLc-DEF.DIST CLc-REL-être grand CLc-DEF.DIST
 'les grandes maisons'

2.10. Le schème d'accord T

- (13) **tədək-t-aa** **t-ε-hətut** **t-aa**
 arbre-CLt-DEF.DIST CLt-REL-être_long CLt-DEF.DIST
 'les hauts arbres'

3. Schèmes d'accord et préfixes de classe des noms

Les formes nominales étant réparties en 10 sous-ensembles selon le schème d'accord auquel elles participent, la question qui se pose est de déterminer dans quelle mesure cette répartition se manifeste dans la morphologie même des noms.

La première remarque qui s'impose est qu'il ne serait pas correct de parler pour le laalaa de suffixes de classe. Il est vrai que les noms sont très souvent immédiatement suivis d'un déterminant défini qui commence par une marque d'accord, et que le phénomène d'élosion de la marque d'accord mentionné à la section indique qu'un phénomène de cliticisation est à l'œuvre. Mais, comme cela se reflète dans la présentation des exemples ci-dessus, cette marque appartient en réalité à un déterminant qui combine l'expression de la définitude et de la distinction proximal / distal. Bien que très fréquent, ce déterminant n'a rien d'obligatoire. On peut constater dans les exemples de la section 2 qu'il se répète après une relative.

La fréquence d'emploi de ce déterminant jointe au fait que seules certaines classes donnent lieu à la présence de préfixes nominaux de classe peut suggérer que, dans une perspective diachronique, le laalaa est peut-être engagé dans une évolution tendant à remplacer un système ancien à préfixes de classe obligatoires par un système à suffixes de classe obligatoires, mais cette évolution est encore loin d'être achevée.

Ceci étant précisé, les 10 schèmes d'accord définis ci-dessus se répartissent en trois groupes selon les caractéristiques morphologiques des noms qui leur sont rattachés.

3.1. Schèmes d'accord corrélés à un préfixe de classe des noms

Les 4 schèmes d'accord K, J, P et T sont dans une relation biunivoque avec un préfixe nominal isolable par commutation. En effet, les formes nominales qui entrent dans les schèmes d'accord K, J, et P sont des formes de singulier commençant respectivement par **k-**, **j-**, et **p-**, tandis que les formes de pluriel correspondantes commencent par **t-** et entrent dans le schème d'accord T :

(14)	k-anɔ (K)	'calebasse'	→	t-anɔ (T)	'calebasses'
	j-ɔkɔn (J)	'doigt'	→	t-ɔkɔn (T)	'doigts'
	p-irim (P)	'langue'	→	t-irim (T)	'langues'
	k-ɔas (K)	'œil'	→	t-ɔas (T)	'yeux'

Par rapport à ce qui est observé dans de nombreuses autres langues atlantiques, où les préfixes de classe des noms ont une forme canonique CV, il convient d'observer qu'en laalaa, la commutation permettant d'isoler des préfixes de classes est toujours limitée à la consonne initiale des formes nominales. Donc, au moins dans une description synchronique, il convient d'analyser la voyelle suivante comme faisant partie de la base nominale et non pas du préfixe de classe.

3.2. Schèmes d'accord sans corrélation avec la morphologie nominale

Il n'y a par contre aucune corrélation entre les schèmes d'accord F, W et C et la morphologie des noms. Comme on peut le voir à partir des exemples suivants, les schèmes F et W concernent des formes nominales de singulier qui peuvent commencer par n'importe quelle consonne ou voyelle. Les pluriels correspondants relèvent du schème C, mais le passage au pluriel ne permet pas d'isoler un préfixe, car le nom lui-même reste invariable :

(15)	ɛnɔh (F)	'vache'	→	ɛnɔh (C)	'vaches'
	ɔmah (W)	'enfant'	→	ɔmah (C)	'enfants'
	kaan (F)	'maison'	→	kaan (C)	'maisons'
	jakal (W)	'margouillat'	→	jakal (C)	'margouillats'

Il n'y a pas non plus de corrélation entre schème d'accord et morphologie nominale pour les schèmes d'accord B et Y, qui ont la particularité de ne concerner qu'un tout petit nombre de noms (deux pour le schème Y, un seul pour le schème B – cf. sections 4.1 et 4.2). L'unique nom dont le pluriel relève du schème B commence par **ɓ-**, mais ce **ɓ** se trouve aussi dans la forme de singulier correspondante, qui relève du schème Y.

Par rapport à ce qu'on trouve parfois dans les descriptions de systèmes de classes nominales, le lecteur pourrait se demander pourquoi nous ne reconnaissons pas là un préfixe nominal zéro. Sans préjuger des évolutions historiques qui ont pu conduire à la situation actuelle du laalaa, nous ferons observer que synchroniquement parlant, la reconnaissance d'un préfixe zéro

n'a de sens que si le zéro s'oppose à un préfixe non vide dans un paradigme. Or ce n'est pas le cas ici, et il serait donc abusif d'avoir recours à la notion de préfixe zéro.

3.3. *Le cas particulier du schème d'accord M*

Les noms relevant de ce schème d'accord relèvent fondamentalement du même type que celui présenté en 3.2, et comme eux doivent être analysés synchroniquement comme ne comportant aucun préfixe de classe. Ils posent toutefois un problème d'analyse qui demande à être discuté. En effet, comme les noms relevant des schèmes K, J, P et T, les noms relevant du schème M ont uniformément une initiale **m-** identique aux marques d'accord qui apparaissent sur leurs dépendants, et qu'on est donc tenté d'analyser comme préfixe de classe. Toutefois, ce **m-** initial, qui est probablement du point de vue historique un ancien préfixe de classe qui s'est figé, ne peut pas être isolé par commutation. Les noms relevant de ce schème d'accord ne varient pas au pluriel, et au pluriel ils entrent dans le schème d'accord C, comme les noms des schèmes F et W qui présentent la même invariabilité :

(16)	məsu (M)	'eau'	→	məsu (C)	'eaux'
	məʒn (M)	'larme'	→	məʒn (C)	'larmes'
	məkəp (M)	'vin de rônier'	→	məkəp (C)	'variétés de vin de rônier'

4. Appariements singulier / pluriel

En laalaa, la distinction entre singulier et pluriel se manifeste dans tous les cas par un changement de schème d'accord. Elle ne se manifeste dans la morphologie du nom que pour les noms qui relèvent des schèmes d'accord K, J ou P au singulier et T au pluriel.

Les 10 classes nominales du laalaa (7 de singulier et 3 de pluriel) forment 8 appariements dont 2 *mineurs* (qui ne comptent qu'un nombre très réduit de lexèmes nominaux) et 6 *majeurs*.

4.1. *L'appariement Y/B*

Ce premier appariement compte un seul lexème nominal : **ḥəʔ**³ 'personne humaine'.

(17)	a.	ḥəʔ-aa	y-uuni
		personne-DEF.DIST	CLy-DEICT3
		'la personne là-bas'	

³ **ḥəʔ** a une variante **ḥəʔ**. Celle-ci est la forme du défini singulier tandis que **ḥəʔ** est la forme du défini pluriel et de l'indéfini.

- b. **ḥɔʔ-aa** **ḥ-uuni**
 personne-DEF.DIST CL6-DEICT3
 ‘les personnes là-bas’

C’est aussi à ce schème que se rattachent les noms propres de personnes, qui font donc uniformément leurs accords selon le schème Y au singulier et B au pluriel. Il serait toutefois quelque peu abusif de parler là de ‘genre humain’, car en dehors du terme générique **ḥɔʔ**, la plupart des noms communs se référant à des humains appartiennent à l’appariement W / C.

- (18) **nah (W)** ‘guérisseur’ → **nah (C)** ‘guérisseurs’
loon (W) ‘sorcier’ → **loon (C)** ‘sorciers’
linoh (W) ‘cultivateur’ → **linoh (C)** ‘cultivateurs’

Nous n’avons trouvé que deux substantifs qui réfèrent à des humains et qui n’appartiennent pas à cet appariement. Il s’agit de **ḥεε** (F / C) ‘femme’ et **k-ɔɔ** (K / T) ‘jeune fille, fiancée’.

4.2. L’appariement Y / C

L’appariement Y / C ne compte qu’un seul lexème nominal : **ɔñ** ‘chose’.

- (19) a. **ɔñ-aa** **y-ər**
 chose-DEF.DIST CLy-ANAPH
 ‘la chose en question’
- b. **ɔñ-c-aa** **c-ər**
 chose-CLc-DEF.DIST CLc-ANAPH
 ‘les choses en question’

Il est remarquable que les deux appariements mineurs concernent les lexèmes **ḥɔʔ** ‘personne humaine’ et **ɔñ** ‘chose’, et que ces deux noms font leur accord dans la même classe de singulier mais dans deux classes distinctes au pluriel.

4.3. L’appariement W / C

- (20) a. **yɔɔn-aa** **w-ər**
 champ-DEF.DIST CLw-ANAPH
 ‘le champ en question’
- b. **yɔɔn-c-aa** **c-ər**
 champ-CLc-DEF.DIST CLc-ANAPH
 ‘les champs en question’

4.4. L'appariement F / C

- (21) a. **caase-f-aa**
porc-épic-CLf-DEF.DIST
'le porc-épic'
- b. **caase-c-aa**
porc-épic-CLc-DEF.DIST
'les porcs-épics'

4.5. L'appariement M / C

- (22) a. **mɔɔn-m-aa**
larme-CLm-DEF.DIST
'la larme'
- b. **mɔɔn-c-aa**
larme-CLc-DEF.DIST
'les larmes'

4.6. L'appariement K / T

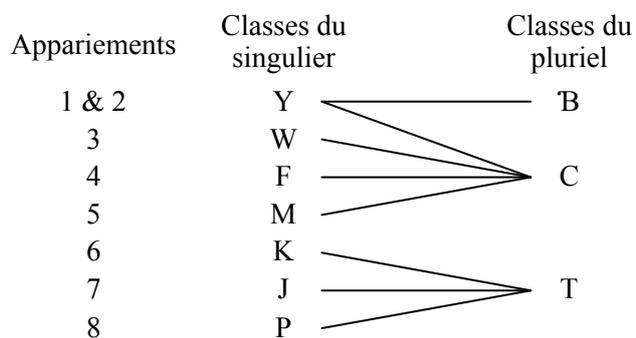
- (23) a. **k-ɔas-k-aa**
CLk-œil-CLk-DEF.DIST
'l'œil'
- b. **t-ɔas-t-aa**
CLt-œil-CLt-DEF.DIST
'les yeux'

4.7. L'appariement P / T

- (24) a. **p-isil-p-aa**
CLp-veine-CLp-DEF.DIST
'la veine'
- b. **t-isil-t-aa**
CLt-veine-CLt-DEF.DIST
'les veines'

4.8. L'appariement J / T

- (25) a. **j-ɔkɔn-j-aa**
CLj-doigt-CLj-DEF.DIST
'le doigt'
- b. **t-ɔkɔn-t-aa**
CLt-doigt-CLt-DEF.DIST
'les doigts'

Tableau 1. *Couplage des classes*

On peut voir sur le tableau 1 que, mis à part le cas exceptionnels des deux lexèmes nominaux qui constituent à eux seuls les appariements 1 et 2, la classe à laquelle appartient un nom au singulier permet de prédire le pluriel selon la règle suivante : les noms dont le singulier est en classe W, F ou M font leur pluriel en classe C sans changer de forme, tandis que ceux dont le singulier est en classe K, J ou P font leur pluriel en classe T en prenant le préfixe correspondant.

5. Classes nominales et dérivation

5.1. Préfixation et marques de classe

En laalaa, la suffixation est de loin le procédé dérivationnel le plus productif. Néanmoins, il existe un petit nombre de préfixes qui servent à former des noms et dont l'utilisation sur une base verbale ou nominale conditionne l'insertion à une classe ou à un couple de classes particulier.

5.1.1. Nom > nom

Nous avons relevé deux préfixes qui se combinent avec des bases nominales pour former des noms. Le préfixe dérivatif proprement dit est constitué par une voyelle, toujours précédée d'un préfixe de classe. La voyelle s'harmonise selon la règle suivante :

- i devant voyelle +ATR (**i, u, e, ə, o**)
- ɪ devant voyelle -ATR fermée (**ɪ, ʊ**)
- ɛ devant voyelle -ATR non fermée (**ɛ, a, ɔ**)

Nous avons d'abord le préfixe diminutif **k-V-** / **t-V-**. Comme on peut le voir à l'exemple (26), pour les noms qui ont un préfixe de classe, ce préfixe est maintenu et commute au pluriel. Toutefois il n'intervient plus dans les accords, qui sont déterminés par le préfixe diminutif.

- (26) **haan** (W / C) 'tambour' → **k-ɛ-haan** (K / T) 'petit tambour'
pl. **t-ɛ-haan**
- ɓɛtɛ** (F / C) 'femme' → **k-ɛ-ɓɛtɛ** (K / T) 'fillette'
pl. **t-ɛ-ɓɛtɛ**
- yaal** (W / C) 'homme' → **k-ɛ-yaal** (K / T) 'garçonnet'
pl. **t-ɛ-yaal**
- lup** (W / C) 'épine' → **k-i-lup** (K / T) 'petite épine'
pl. **t-i-lup**

ɔmah (W / C) ‘enfant’	→	k-ɛ-ɔmah ⁴ (K / T) ‘petit enfant’ pl. t-ɛ-ɔmah
j-ɔkɔn (J / T) ‘doigt’	→	k-ɛ-j-ɔkɔn (K / T) ‘petit doigt’ pl. t-ɛ-t-ɔkɔn
p-ɔɔ (P / T) ‘feuille’	→	k-ɛ-p-ɔɔ (K / T) ‘petite feuille’ pl. t-ɛ-t-ɔɔ

La marque du diminutif singulier **k-V-** connaît une variante **j-V-** qui, comme pour éviter la répétition de deux consonnes identiques, n’est utilisée que pour les substantifs à préfixe **k-** ou à consonne initiale **k**.

(27) a. kaan (F / C) ‘maison’	→	j-ɛ-kaan (J) ‘petite maison’ pl. t-ɛ-kaan (T) ‘petites maisons’
--------------------------------------	---	--

Pour les noms appartenant à l’appariement K / T, le préfixe de classe est maintenu lors de l’adjonction du préfixe de singulier **j-V-**, et il commute au pluriel, mais il n’intervient plus dans les accords, qui au singulier sont ceux de la classe J.

(28) b. k-ədi (K / T) ‘mortier’	→	j-ɛ-k-ədi (J) ‘petit mortier’ pl. t-ɛ-t-ədi (T) ‘petits mortiers’
c. k-ɛdɛk (K / T) ‘arbre’	→	j-ɛ-k-ɛdɛk (J) ‘petit arbre’ pl. t-ɛ-t-ɛdɛk (T) ‘petits arbres’
d. k-anɔ (K / T) ‘calebasse’	→	j-ɛ-k-anɔ (J) ‘petite calebasse’ pl. t-ɛ-t-anɔ (T) ‘petites calebasses’

Nous avons ensuite un préfixe homonyme du précédent qui se combine à des noms d’ethnies pour désigner la langue correspondante.

(29) Laalaa (W / C) ‘Laalaa’	→	k-ɛ-laalaa (K) ‘la langue laalaa’
Waal (W / C) ‘Wolof’	→	k-ɛ-waal (K) ‘la langue wolof’
sulu ⁵ (W / C) ‘Ndut’	→	k-t-sulu (K) ‘la langue ndut’

⁴ L’occlusive glottale, dont le statut phonologique est problématique, refait toujours surface entre les préfixes de structure CV et les bases commençant par une voyelle.

⁵ Dans la classification linguistique, le ndut est différent du sulu qui est communément appelé ‘palor’ mais les Laalaa ne font pas la distinction entre ces deux sous-groupes ethniques et par conséquent, entre les deux parlers, qui sont d’ailleurs apparentés de près.

nɔɔn (W / C) ‘Noon’ → **k-ɛ-nɔɔn** (K) ‘la langue noon’

5.1.2. *Verbe > nom*

En laalaa, le verbe à la forme analysée comme infinitif est marqué par un préfixe qui ne participe pas (du moins synchroniquement) au système des classes. Mais cette marque d’infinitif peut commuter avec des préfixes qui donnent de véritables formes nominales insérées au système de classes.

Les préfixes qui se combinent à une base verbale pour former des noms sont au nombre de deux. Ils comportent une voyelle qui s’harmonise de la même façon que celle des préfixes des diminutifs et des noms de langues. Il y a d’abord un préfixe **mV-** qui se combine exclusivement à des bases verbales pour former des noms qui désignent des liquides ou des masses. Ces noms appartiennent à la classe M, et forment leur pluriel en classe C, ce qui est cohérent avec la présence d’un **m-** qui, comme pour les noms non dérivés appartenant à la même classe, est probablement un préfixe de classe figé :

- (30) **ka-naaw** ‘faire la lessive’ → **mɛ-naaw** (M / C) ‘linge’
ka-sɛp ‘mettre la sauce’ → **mɛ-sɛp** (M / C) ‘sauce’
ka-sɔɔk ‘uriner’ → **mɛ-sɔɔk** (M / C) ‘urine’
ka-tɔɔs ‘cracher’ → **mɛ-tɔɔs** (M / C) ‘crachat / salive’
kə-tik ‘faire la cuisine’ → **mi-tik** (M / C) ‘plat’

Il y a ensuite un préfixe **p-V-** dans lequel on peut isoler la voyelle comme l’élément dérivatif proprement dit, le **p** étant le préfixe de la classe P à laquelle appartiennent les noms dérivés de ce type :

- (31) **ka-hɛɛy** ‘rêver’ → **p-ɛ-hɛɛy** (P) ‘rêve’
ka-yɛn ‘rire’ → **p-ɛ-yɛn** (P) ‘le rire’
kə-hiy ‘hoqueter’ → **p-i-hiy** (P) ‘hoquet’

5.2. *La dérivation impropre*

Nous désignons par dérivation impropre ou conversion le procédé qui consiste à former de nouvelles unités lexicales en changeant la catégorie grammaticale du mot sans modifier sa forme. En laalaa, un certain nombre de formes d’infinitif, en plus de leur emploi comme infinitifs, sont aptes à fonctionner comme noms. En règle générale, ils s’insèrent alors dans la classe K, ce qui historiquement s’explique probablement par le fait que le k initial du préfixe d’infinitif est un ancien préfixe de classe figé qui a

simplement conservé avec une partie des verbes son fonctionnement originel.

- (32) **ka-lam** ‘hériter’ → **ka-lam** (K) ‘héritage’
ka-pɛs ‘vivre’ → **ka-pɛs** (K) ‘la vie’
ka-kaan ‘mourir’ → **ka-kaan** (K) ‘la mort’
ka-tɔŋ ‘faire le veuvage’ → **ka-tɔŋ** (K) ‘veuvage’

Nous avons toutefois relevé dans notre corpus le cas exceptionnel d’un infinitif dont la conversion en nom s’accompagne de l’insertion dans une autre classe (la classe F) :

- (33) **ka-ñam** ‘manger’ → **kañam** (F) ‘la nourriture’

5.3. La dérivation nominale par changement de classe

Outre l’adjonction du préfixe **k-V-** présenté ci-dessus, le laalaa peut marquer le diminutif en changeant simplement la classe du nom mais, il convient de signaler que cette stratégie ne concerne que quelques noms appartenant à l’appariement K / T et n’est valable qu’au singulier. Pour former le pluriel de ces dérivés le laalaa a seulement la forme décrite en 5.1.1 :

- (34) **k-ədi** (K / T) ‘mortier’ → **j-ədi** (J) ‘petit mortier’
 pl. **t-ɛ-t-ədi** (T) ‘petits mortiers’
k-ɛlɔ (K / T) ‘canari’ → **j-ɛlɔ** (J) ‘petit canari’
 pl. **t-ɛ-t-ɛlɔ** (T) ‘petits canaris’
k-anɔ (K / T) ‘calebasse’ → **j-anɔ** (J) ‘petite calebasse’
 pl. **t-ɛ-t-anɔ** (T) ‘petites calebasses’

6. Les accords de classe

6.1. Les accords de classe dans la construction du groupe nominal

Dans la construction du groupe nominal les éléments qui s’accordent en classe avec le nom sont : les articles, les démonstratifs, l’interrogatif, les déterminants d’altérité, les qualifiants et les numéraux ‘un’ et ‘deux’.

Les numéraux au-dessus de deux ne s’accordent pas, et il en va de même pour les noms ou groupes nominaux en fonction génitive et les possessifs. En effet, la construction génitive se fait par simple juxtaposition.

6.1.1. Les articles définis

En laalaa, les articles définis sont constitués d'une marque de définitude et de déixis précédée de la marque de classe du nominal dont ils dépendent, qui dans certaines conditions peut toutefois s'élider, comme nous l'avons déjà vu. Lorsque le référent du nom est proche du locuteur, la marque du défini est **-u**. Par contre, lorsque le référent est éloigné du locuteur, la marque du défini est soit **-am** soit **-aa** selon le référent est respectivement proche ou éloigné de l'interlocuteur (tableau 2).

Il faut signaler que la marque du défini proche **-u** a une variante **-oo** et qu'elle varie phonétiquement selon le trait +/- ATR des voyelles du nom au quel elle se rapporte.

Tableau 2. Structure des articles

		Locuteur	
		PROX	DIST
Interlocuteur	PROX	CL- u ~- oo ⁶	CL-am
	DIST		CL-aa

(35) a. **ɛnɔh-f-u** **yaa** **f-u** **ɓa ?**
 vache-CLf-DEF.PROX COP CLf-DEF.PROX qui
 'A qui est la vache ?'

b. **ɛnɔh-f-u** **yaa** **f-oo** **ɓa ?**
 vache-CLf-DEF.PROX COP CLf-DEF.PROX qui
 'A qui est la vache ?'

(36) **ɛnɔh-f-aa** **yaa** **f-aa** **ɓa ?**
 vache-CLf-DEF.DIST COP CLf-DEF.DIST qui
 'A qui est la vache ?'

(37) **ɛnɔh-f-am** **yaa** **f-aa** **ɓa ?**
 vache-CLf-DEF.DIST COP CLf-DEF.DIST qui
 'A qui est la vache ?'

Comme on peut le remarquer sur les exemples ci-dessus, les articles définis de structure **CL-aa** et **CL-u ~-oo** peuvent fonctionner comme des pronoms au sens de 'celui de'.

⁶ La variante **-oo** du défini proche est systématiquement employée avec la marque de classe **y-** mais ne peut être employée avec les autres marques de classe que lorsque l'article défini a le sens de 'celui de', c'est-à-dire lorsqu'il fonctionne pronominalement.

Tableau 3. *Récapitulatif des articles*

CL	DEF.PROX	DEF.DIST	
Y	yoo	yam	yaa
W	wu~wii	wam	waa
F	fu~fii	fam	faa
M	mu~mii	mam	maa
K	ku~kii	kam	kaa
J	ju~jii	jam	jaa
P	pu~pii	pam	paa
B	bu~bii	bam	baa
C	cu~cii	cam	caa
T	tu~tii	tam	taa

6.1.2. *Les démonstratifs*

Sur le plan morphologique, les démonstratifs du laalaa sont de structure complexe, avec un premier formatif identique à un article défini et un deuxième formatif qui ne peut pas s'utiliser isolément, la marque de classe se répétant à l'initiale de chacun des deux formatifs (tableau 4). Par exemple, dans **c-aa c-uuni**, **c-aa** existe isolément comme article défini, par contre **c-uuni** n'a pas d'existence autonome.

- (38) **təgah-c-aa** **c-uuni**
 chaussure-CL-DEF.DIST CL-DEM3
 'les chaussures là-bas'

Tableau 4. *Schématisme des démonstratifs*

	DEICT1	DEICT2		DEICT3
Non anaphoriques	CL- u~ii	CL- am	CL- aa	CL- uuní
Anaphoriques	CL- ər			

Les démonstratifs peuvent se subdiviser en deux sous-ensembles en fonction de leur morphologie et des valeurs sémantiques qu'ils recouvrent.

Dans le premier sous-ensemble nous avons les démonstratifs non anaphoriques, qui présentent trois degrés en fonction de d'éloignement par rapport au locuteur. Les démonstratifs du 1^{er} et 2^e degré sont en quelque sorte identiques aux articles définis proches et définis éloignés (CL-**u~ii**, CL-**am** et CL-**aa**) tandis que ceux de la 3^e série sont de structure CL-**uuni**.

- (39) **Məsu-m-ii** **m-ii** **an-ᵛᵛs-ᵛᵛ.**
 eau-CLm-DEF.PROX CLm-DEICT1 boire-APPL.PSF-NEG
 'Cette eau-ci n'est pas buvable.'

- (40) **Bɛɛ-f-aa** **f-aa** **laak-ɔɔ** **y'aaal.**
 femme-CLf-DEF.DIST CLf-DEICT2 avoir-NEG homme
 ‘Cette femme-là n’a pas de mari.’
- (41) **Kini-f-am** **f-am** **yaa** **f-aa** **Njool.**
 mouton-CLf-DEF.DIST CLf-DEICT2 COP CLf-DEF.DIST Njool
 ‘Ce mouton est à Njool.’
- (42) **Bɛʔ-aa** **y-uuni** **yaa** **Bacor**
 personne-DEF.DIST CLy-DEICT3 COP Bacor
 ‘Cette personne là-bas c’est Bacor.’

Dans le second sous-ensemble nous avons le démonstratif anaphorique, qui a pour structure **CL-ər**.

- (43) **Bijəʔ-c-ii** **c-ər** **paɣ^h-ɔɔs-ɛ**
 maladie-CLc-DEF.PROX CLc-ANAPH soigner-APPL.PSF-HAB
ga Teroh.
 à Teroh
 ‘Ces maladies-ci se soignent d’habitude à Teroh.’
- (44) **Bɛɛ-f-aa** **f-ər** **laak-ɔɔ** **y'aaal.**
 femme-CLf-DEF.DIST CLf-ANAPH avoir-NEG homme
 ‘Cette femme-là n’a pas de mari.’
- (45) **Bɛɛ-f-am** **f-ər** **laak-ɔɔ** **y'aaal.**
 femme-CLf-DEF.DIST CLf-ANAPH avoir-NEG homme
 ‘La femme en question n’a pas de mari.’

Tableau 5. *Récapitulatif des démonstratifs*

Classes	Non anaphoriques			Anaphoriques	
	DEICT1	DEICT2	DEICT3		
Y	yoo	yam	yaa	yuuni	yər
W	wu~wii	wam	waa	wuuní	wər
F	fu~fii	fam	faa	fuuní	fər
M	mu~mii	mam	maa	muuní	mər
K	ku~kii	kam	kaa	kuuní	kər
J	ju~jii	jam	jaa	juuní	jər
P	pu~pii	pam	paa	puuní	pər
B	bu~bii	bam	baa	buuní	bər
C	cu~cii	cam	caa	cuuní	cər
T	tu~tii	tam	taa	tuuní	tər

6.1.3. Le déterminant d'altérité

Les dépendants du nom à signifié 'autre' sont constitués d'une marque **-uuls** précédée d'une marque de classe (tableau 6). Ils peuvent s'utiliser pronominalement.

- (46) a. **Ñam-a na yah w-uuls !**
 manger-INJ avec main CLw-autre
 'Mange avec l'autre main !'
- b. **Ñam-a na w-uuls !**
 manger-INJ avec CLw-autre
 'Mange avec l'autre (main) !'

Tableau 6. *Récapitulatif des déterminants d'altérité*

	Singulier							Pluriel		
classes	Y	W	F	M	K	J	P	T	C	B
autre	yuls	wuls	fuls	muls	kuls	juls	puls	tuls	culs	buls

6.1.4. L'interrogatif 'quel'

L'interrogatifs 'quel' est formé de la marque interrogative **-udε** précédée d'une marque de classe, et est compatible avec les articles définis.

- (47) **Pənis-f-aa f-udε lək-oo-n-ε ?**
 cheval-CLf-DEF.DIST CLf-INTER voler-PSF-EP-Q
 'Quel cheval fut volé ?'
- (48) **Ba lok-i f-udε-n-ε ?**
 CLb voler-PST CLf-INTER-EP-Q
 'Lequel a-t-on volé ?'

6.1.5. L'interrogatif 'combien'

L'interrogatif à signifié 'combien' s'accorde aussi en classe. Il est formé d'une marque de classe suivie de la marque **-εra**.

- (49) **Fə laak t-us t-εra ?**
 S.2SG avoir CLt-années CLt-combien
 'Tu as quel âge ?'
- (50) **Boo ləm-ən pabε c-εra ?**
 papa acheter-PRF poulet CLc-combien
 'Papa a acheté combien de poulets ?'

- (51) **Fɔ** **hɔt-ɛn** **ɓɔʔ** **ɓ-ɛra ?**
 S.2SG voir-PRF personne CLɓ-combien
 ‘Tu as vu combien de personnes ?’

6.1.6. Les numéraux ‘un’ et ‘deux’

En laalaa, les numéraux qui présentent des possibilités d’accord sont ‘un’ et ‘deux’. Lorsque l’on compte, on commence par le numéral **-iino** préfixé de la marque de classe du nom qui désigne ce que l’on compte.

- (52) **ɓɔʔ** **y-iino**
 personne CLy-un
 ‘une personne’

- (53) **ɛnɔh** **f-iino**
 vache CLf-un
 ‘une vache’

- (54) **yɔɔn** **w-iino**
 champ CLw-un
 ‘un champ’

Combiné à une marque de classe de pluriel et employé comme pronom, **-iino** prend la valeur de ‘certains’.

- (55) **B-iino-ɓ-ii** **haw-ɔɔ.**
 CLɓ-un-CLɓ-DEF.PROX être_bon-NEG
 ‘Certains (êtres humains) ne sont pas gentils.’
- (56) **T-iino-t-ii** **laak-ɛn** **məsu.**
 CLt-un-CLt-DEF.PROX avoir-PRF eau
 ‘Les unes (calebasses) contiennent de l’eau.’

Quant au numéral (**k**)**anak** ‘deux’, on peut l’analyser comme ayant pour base **-anak**, mais il ne s’accorde de façon régulière qu’en classe T et B (avec toutefois une variation de la base en classe B : **ɓ-ɛnak**). En classe C on a la forme irrégulière **kanak** au lieu de la forme ***c-anak** qui serait attendue selon les règles générales. Il en est de même lorsque le numéral deux est employé sans référence à un nom.

- (57) **t-anɔ** **t-anak**
 CLt-calebasse CLt-deux
 ‘deux calebasses’

- (58) **ḡḡ?** **ḡ-ḡnak** (59) **ḡḡḡ** **kanak**
 personne CLḡ-deux vache CLc.deux
 ‘deux personnes’ ‘deux vaches’
- (60) **kanak** **na** **kanak** **yaa** **nukus**
 deux et deux COP quatre
 Deux et deux font quatre.

Le tableau 7 récapitule les différents accords de déterminants.

6.1.7. *Le relativiseur et le syntagme qualificatif*

En règle générale, les subordonnées relatives sont construites sans marqueur de relativisation ; elles sont simplement postposées au nom défini dont elles dépendent (ex. 62) sauf pour les verbes à sens qualificatif qui nécessitent l’emploi d’un relativisateur préfixé au verbe et qui s’accorde en classe avec son antécédent. La voyelle du relativiseur est **-i** ou **-e** selon que le référent est respectivement proche ou éloigné et elle varie selon l’harmonie vocalique.

- (61) **ḡḡḡaa** **lok-i** **ḡḡḡ-f-aa**
 personne-DEF.DIST voler-PST vache-CLf-DEF.DIST
ap-uunun.
 attraper-PSF
 ‘La personne qui avait volé la vache fut attrapée.’
- (62) **waas-u** **w-i-juutoot** **w-u**
 chemin-DEF.PROX CLw-REL-être court CLw-DEF.PROX
 ‘le chemin court’
- (63) **ḡḡp-ii** **w-i-suusuus** **w-ii**
 boubou-DEF.PROX CLw-REL-être noir CLW-DEF.PROX
 ‘le boubou noir’
- (64) **ḡḡp-aa** **w-e-suusuus** **w-aa**
 boubou-DEF.PROX CLw-REL-être noir CLW-DEF.DIST
 ‘le boubou noir’
- (65) **T-ḡḡḡk-t-aa** **t-ḡ-ḡḡḡtut** **t-aa**
 CLt-arbre-CLt-DEF.DIST CLt-REL-être petit CL-t-DIST
kḡḡḡ-ḡḡ.
 tomber-PRF
 ‘Les grands arbres sont tombés.’

Tableau 7. Récapitulatif des accords de déterminants

CL	Articles		Démonstratifs						Rel.	Autre	Quel	Combien
	PROX	DIST	DEICT1	DEICT2	DEICT3	ANAPH						
Y	yoo	yaa yam	yoo	yaa yam	yuuni	yər	yε	yulus	yiide	-		
W	wu/wii	waa wam	wu/wii	waa wam	wuuni	wər	wu/wε	wuuls	wiide	-		
F	fu/fii	faa fam	fu/fii	faa fam	fuuni	fər	fu/fε	fulus	fiide	-		
M	mu/mii	maa mam	mu/mii	maa mam	muuni	mər	mu/mε	mulus	miide	-		
K	ku/kii	kaa kam	ku/kii	kaa kam	kuuni	kər	ku/kε	kulus	kiide	-		
J	ju/jii	jaa jam	ju/jii	jaa jam	juuni	jər	ju/jε	julus	jiide	-		
P	pu/pii	paa pam	pu/pii	paa pam	puuni	pər	pu/pε	pulus	piide	-		
B	bu/bii	baa bam	bu/bii	baa bam	buuni	bər	bu/bε	fulus	biide	bera		
C	cu/cii	caa cam	cu/cii	caa cam	cuuni	cər	cu/cε	culus	ciide	cera		
T	tu/tii	taa tam	tu/tii	taa tam	tuuni	tər	tu/tε	tulus	tiide	tera		

6.2. Les accords de classe au-delà du groupe nominal

6.2.1. Les pronoms sujets

Le laalaa fait partie des langues où il n'existe pas d'accord entre le verbe et son sujet, mais en l'absence d'un groupe nominal sujet, le sujet est nécessairement exprimé par un pronom qui à la troisième personne exprime les distinctions de classes (tableau 8). Ces pronoms sont formés de la marque de classe du nom auquel il est fait référence et d'une marque déictique **-t** ou **-a** selon que le référent est respectivement proche ou éloigné. Toutefois avec la marque de classe **y-**, cette distinction proche / éloigné se neutralise et le pronom est toujours **yε**.

Tableau 8. *Récapitulatif des pronoms sujets*

Classes	singulier							pluriel		
	Y	W	M	F	P	J	K	B	T	C
Proche	yε	wɪ	mɪ	fɪ	pɪ	ʝɪ	kɪ	ɸɪ	tɪ	cɪ
Eloigné	yε	wa	ma	fa	pa	ja	ka	ɸa	ta	ca

- (66) a. **Bεʔ-aa** **ñam** **haay.**
 personne-DEF.DIST manger couscous
 'La personne mange du couscous.'
- b. **Yε** **ñam** **haay.**
 S.CLy manger couscous
 'Elle mange du couscous (la personne).'
- (67) a. **Laalaa-c-u** **an-ε** **məkəp.**
 Laalaa-CLc-DEF.PROX boire-HAB vin de rônier
 'Les Laalaa ont coutume de boire du vin de rônier.'
- b. **Cɪ** **an-ε** **məkəp.**
 S.CLc boire-HAB vin de rônier
 'Ils ont coutume de boire du vin de rônier (les Laalaa).'
- (68) a. **Buu-f-ii** **ñam-ɔɔ** **paagu.**
 chien-CLf-DEF.PROX manger-NEG herbe
 'Le chien ne mange pas d'herbe.'

- b. **Fɪ** **ñam-ɔɔ** **paagu.**
 S.Clf manger-NEG herbe
 ‘Il ne mange pas d’herbe (le chien).’
- (69) a. **Bɛtɛ-f-u** **dul-in** **ɔmah-aa**
 femme-CLf-DEF.PROX frapper-PRF enfant-DEF.DIST
 ‘La femme a frappé l’enfant.’
- b. **Fɪ** **dul-in** **ɔmah-aa.**
 S.Clf frapper-PRF enfant-DEF.DIST
 ‘Elle a frappé l’enfant.’

6.2.2. Les pronoms objets

Les pronoms objets de la troisième personne sont homonymes des pronoms sujets. On notera que dans les constructions à deux objets, les pronoms objets peuvent être séparés du verbe par un groupe nominal représentant l’autre objet, ce qui interdit de les analyser comme attachés au verbe.

- (70) a. **Mɛ** **hɔt-ɛn** **ɓuu-f-aa.**
 S.1SG voir-PRF chien-CLf-DEF
 ‘J’ai vu le chien.’
- b. **Mɛ** **hɔt-ɛn** **fa.**
 S.1SG voir-PRF O.Clf
 ‘Je l’ai vu (le chien).’
- (71) a. **Mɛ** **ɛr-ɛn** **Njool** **k-ɛtaa-k-aa.**
 S.1SG donner-PRF Njool CLk-marmite-CLk-DEF.DIST
 ‘J’ai donné la marmite à Njool.’
- b. **Mɛ** **ɛr-ɛn** **Njool** **ka.**
 S.1SG donner-PRF Njool O.CLk
 ‘Je l’ai donnée à Njool (la marmite).’

Cependant, lorsque l’unique pronom objet du verbe a pour antécédent un nom appartenant à l’appariement Y / ‘B, il est obligatoirement exprimé par un affixe pronominal qui mérite véritablement d’être désigné comme indice de troisième personne, et non par un pronom de classe. Mais lorsque le nom réfère à un humain appartenant à une autre classe il est repris par un pronom de classe (ex. 74).

- (72) a. **Mε hɔt-ɛn Nafi.**
S.1SG voir-PRF Nafi
'J'ai vu Nafi.'
- b. **Mε hɔt-ɛn-dɛ.**
S.1SG voir-PRF-O.3SG
'Je l'ai vue.'
- c. ***Mε hɔt-ɛn yɛ.**
S.1SG voir-PRF O.CLy
'Je l'ai vue.'
- (73) a. **Mε tɛɛw-ɛn Njool bɛʔ-aa.**
S.1SG montrer-PRF Njool personne-DEF.DIST
'J'ai montré la personne à Njool.'
- b. **Mε tɛɛw-ɛn-dɛ Njool.**
S.1SG montrer-PRF-O.3SG Njool
'Je l'ai montrée à Njool.'
- (74) a. **Mε hɔt-ɛn nah-aa.**
S.1SG voir-PRF guérisseur -DEF.DIST
'J'ai vu le guérisseur.'
- b. **Mε hɔt-ɛn wa.**
S.1SG voir-PRF O.CLw
'Je l'ai vu (le guérisseur).'
- c. ***Mε hɔt-ɛn-dɛ.**
S.1SG voir-PRF-O.3SG
'Je l'ai vu (le guérisseur).'

Lorsque le verbe a deux pronoms en fonction d'objet c'est le patient qui est représenté par un pronom de classe et l'autre (celui qui représente le bénéficiaire ou destinataire) par un affixe pronominal. Il en est de même lorsque les deux pronoms ont pour antécédent des noms appartenant à l'appariement Y / B.

- (75) a. **Mε ɛr-ɛn Njool k-ɛtaa-k-aa.**
S.1SG donner-PRF Njool CLk-marmite-CLk-DEF.DIST
'J'ai donné la marmite à Njool.'

- b. **Mε** **εɾ-εn-dε** **ka.**
 S.1SG donner-PRF-O/D.3SG O/P.CLk
 ‘Je la lui ai donnée.’
- (76) a. **Mε** **tεεw-εn** **Njool** **βεʔ-aa.**
 S.1SG montrer-PRF Njool personne-DEF.DIST
 ‘J’ai montré la personne à Njool.’
- b. **Mε** **tεεw-εn-dε** **yε.**
 S.1SG montrer-PRF-O/D.3SG O/P.CLy
 ‘Je la lui ai montrée.’

Tableau 9. *Récapitulatif des affixes et des pronoms objets*

Pers.	Affixes Prono- minaux	Pronoms de classe									
		Y	W	F	M	K	J	P	B	C	T
1sg.	-rɔɔ										
2sg.	-raa										
3sg.	-rε	yε	wɪ / wa	fɪ / fa	mɪ / ma	kɪ / ka	ju / ja	pu / pa			
1incl.	-rasɔh										
1excl.	-rəfin										
2pl.	-ruu										
3pl.	-rawa								ɸɪ / ɸa	ɸɪ / ɸa	ɸɪ / ɸa

6.2.3. La copule présentative

En laalaa il existe une copule de localisation qui s'utilise aussi pour marquer l'aspect présentatif. Elle se place alors entre le groupe nominal sujet et le verbe. Cette copule présentative s'accorde en classe avec le sujet. Elle a pour structure : *CL-DEF.PROX* ~ *CL-DEF.DIST* (autrement dit, elle est homonyme du démonstratif, dont elle est d'ailleurs probablement issue par grammaticalisation), et est précédée d'une voyelle déictique (**ɸ** proche vs. **ε** éloigné). La voyelle déictique est toutefois facultative en présence d'un nominal ou d'un pronom en fonction de sujet.

- (77) **Mɪ** **y-ɸɸ** **ɸam.**
 S.1SG CLy-DEF.PROX manger
 ‘Je mange.’

- (78) **Ḅy** **b-u** **ñam.**
 S.1PL CL6-DEF.PROX manger
 ‘Nous mangeons.’
- (79) **l-c-u** **ñam** **haay.**
 PROX-CLc-DEF.PROX manger couscous
 ‘Ils mangent du couscous.’
- (80) **Duuna** **ε-y-aa** **nɛh** **ga** **tɔ-aa.**
 Duuna DIST-CLy-DEF.DIST dormir PREP case-DEF.DIST
 ‘Duuna dort dans la case.’
- (81) **Mi** **y-oo.**
 S.1SG CLy-DEF.PROX
 ‘Me voici.’
- (82) **ε-y-aa** **ga** **kaan.**
 DIST-CLy-DEF-DIST à maison
 ‘Il est à la maison.’

7. Accord morphologique et accord sémantique

7.1. Le cas particulier des pronoms représentant une coordination de noms

En règle générale en laalaa, le comportement des noms à préfixe de classe dans les accords est cohérent avec leur structure morphologique, et ceux qui n’ont pas de préfixe de classe sont affectés de façon simple et invariable à un schème d’accord, ce qui veut dire qu’il n’y a pas lieu d’utiliser systématiquement une distinction entre accord ‘morphologique’ et accord ‘sémantique’. Toutefois la sélection de pronoms ou d’indices représentant une coordination de noms est une situation dans laquelle le principe général de l’accord en classe est mis en défaut, et où l’accord sémantique prend le pas sur l’accord morphologique, le critère décisif étant le trait ±humain.

- (a) Si le réfèrent d’un des noms a le trait +humain, l’accord se fait dans la classe **B** ; cette classe est celle que l’on attend pour un groupe de personnes désignées par leurs noms propres, mais c’est aussi celle qui s’emploie chaque fois que des noms dont l’un au moins a le trait +humain sont coordonnés, même si les deux noms pris séparément font morphologiquement leur pluriel en classe **C** (cf. ex. 87).

- (83) - Y / B + Y / B
Nafi na Yayo ε-b-aa sɔɔm
 Nafi et Yayo DIST-CL6-DEF.DIST piler
t-ɔɔ-t-aa.
 CLt-mil-CLt-DEF.DIST
 ‘Nafi et Yayo pilent le mil.’
- (84) - Y / B + F / C
Samba na bεtε-f-aa ε-b-aa
 Samba avec femme-CLf-DEF.DIST DIST-CL6-DEF.DIST
nɛh.
 dormir
 ‘Samba et la femme dorment.’
- (85) - W / C + F / C
Niirɔh-aa na buu-f-aa
 berger-DEF.DIST avec chien-CLf-DEF.DIST
ε-b-aa pay.
 DIST-CL6-DEF.DIST aller
 ‘Le berger et le chien s’en vont.’
- (b) Si aucun des noms n’a un référent humain, l’accord se fait en classe C.
- (86) **Pεʔ-f-aa na εnɔh-f-aa ε-c-aa**
 CLf-DEF.DIST avec vache-CLf-DEF.DIST DIST-CLc-DEF.DIST
ñam.
 manger
 ‘La chèvre et la vache mangent.’
- (87) **Mus-m-aa na ñif-aa**
 lait-CLm-DEF.DIST avec sang-DEF.DIST
ε-c-aa hɔpuk-e.
 DIST-CLc-DEF.DIST verser-INAC
 ‘Le lait et le sang se déversent.’

7.2. Les noms d’animaux dans les contes

Dans les contes, les animaux sont personnifiés. Ils sont alors désignés par le même nom que dans la vie courante, mais dans ce contexte, le nom en question prend le comportement d’accord des noms propres d’humains (classe Y au singulier, classe B au pluriel).

- (88) **En-i Baal na Kεcaas, ɓa kafa**
 être-PST Hyène avec Lièvre S.CL6 partir.NARR
ka-kuduk-aa lɔgeej.
 INF-chercher-CTF travail
 ‘Il était une fois Hyène et Lièvre ; ils décidèrent d’aller chercher du travail.’
- (89) **Baal tin-da ka-tin bi ye**
 hyène marcher-NARR INF-marcher CONJ S.CLy
lεε-ra ga ɓε jini laak
 arriver-NARR à PL.ASS diable CONJ
ε-ɓ-aa lɔgeey.
 DIST-CL6-DEF.DIST travailler
 ‘Hyène continua à marcher jusqu’à ce qu’il arriva chez des diables qui étaient en train de travailler.’

8. Le morphème locatif d- et le système de classes

En laalaa, il existe un morphème locatif **d-** qui n’est associé à aucun lexème nominal, et donc ne fonctionne pas comme marque d’accord, mais qui apparaît dans des paradigmes morphologiques dans lesquels il commute avec des marqueurs de classe participant par ailleurs au système d’accord. Ce morphème **d-** sert à former des substituts locatifs (adverbes de lieu) dont la structure morphologique est identique à celles des déterminants / pronoms décrits à la section 6. On peut donc considérer qu’il constitue une onzième classe, la classe D, que dans la perspective de la description synchronique on peut qualifier de défective.

- (90) **Muk-a d-aa !**
 s’asseoir-INJ CLd-DEF.DIST
 ‘Assieds-toi là !’
- (91) a. **Mɪ lim-oos Bagaro.**
 S.1SG donner_naissance-APPL.PSF Bagaro
 ‘Je suis né à Bargarō.’
- b. **Mɪ lim-oos da.**
 S.1SG donner naissance-APPL.PSF là
 ‘Je suis né là.’

Tableau 10. *Récapitulatif des substituts locatifs*

CL	Déictiques				Autre	Où	y
	DEICT1	DEICT2	DEICT3	ANAPH			
D	d-ii	d-aa	d-am	d-uuni	d-ər	d-uls	d-e ⁷ d-i d-a

9. Conclusion

Dans cet article, nous nous sommes efforcé de faire ressortir les traits les plus saillants du système de classes nominales du laalaa. Ce système comporte 10 classes identifiables sur la base des schèmes d'accord dans lesquels sont impliqués les noms, 7 de singulier et 3 de pluriel, plus une classe locative défective identifiable dans la formation de substituts locatifs mais à laquelle n'est rattaché aucun nom. Le trait le plus remarquable de ce système est la répartition des classes nominales en deux sous-systèmes. En effet, il y a en laalaa des classes nominales qui sont de pures classes d'accord, les noms rattachés à ces classes ne portant dans leur morphologie aucune marque de leur appartenance aux classes en question, mais aussi des classes nominales comportant un préfixe nominal de classe que présentent invariablement tous les noms qui leur sont rattachés, et enfin une classe (la classe M) dont le statut du point de vue de la distinction entre ces deux sous-systèmes est ambigu. Un autre trait remarquable de ce système est le traitement particulier des termes génériques pour 'être humain' et 'chose'.

Références bibliographiques

- Dièye, El Hadji. 2011. *Description d'une langue cangin du Sénégal : le laalaa (léhar)*. Thèse de doctorat. Dakar : Université Cheikh Anta Diop / Paris : INALCO.
- Lopis-Sylla, Jeanne. 2010a. *Phonologie et système nominal du noon*. Dakar : UCAD-IFAN.
- Lopis-Sylla, Jeanne. 2010b. *La langue noon*. Dakar : UCAD-IFAN.
- Segerer, Guillaume et Pozdniakov, Konstantin. 2004. Reconstruction des pronoms atlantiques et typologie des systèmes pronominaux. In: Ibrizimow, Dymitr & Segerer, Guillaume (éds.). *Systèmes de marques personnelles en Afrique*. Paris, Louvain : Peeters, coll. Afrique et Langage n° 8, pp. 151-162.
- Pichl, Walter. 1966. *The Cangin Group - A Language Group in Northern Senegal*. Pittsburg (Pennsylvania) : Institute of African Affairs, Duquesne University.

⁷ **de** 'quel lieu ?' peut être considéré comme une forme simplifiée de ***d-ii-d-e**.